



#### Troubleshooting/Dépannage

#### (EN) TO START PLAYING:

- Make sure the ON/OFF switch on the truck and remote are on the ON position (Fig. 1 & Fig. 2).
- Press any button on the truck, as indicated in Fig. 4, then press any button on the remote, as indicated in Fig. 3.
- The truck will automatically go into sleep mode after 30 minutes of inactivity to save power. Wake up by pressing any button on the truck, as indicated in Fig. 4.
- In case the truck disconnects from the controller, switch the truck and the controller OFF, then switch them back ON again (Fig. 1 & Fig. 2). Continue with step 2.

#### (FR) POUR COMMENCER À JOUER :

- Assure-toi que les interrupteurs marche/arrêt du camion et de la télécommande sont à la position de marche (ON) (figures 1 et 2).
- Appuie sur n'importe quel bouton du camion, comme le montre la figure 4, puis appuie sur n'importe quel bouton de la télécommande, comme le montre la figure 3.
- Le camion se mettra automatiquement en mode veille après 30 minutes d'inactivité pour préserver les piles. Réveille-le en appuyant sur n'importe quel bouton sur le camion, comme le montre la figure 4.
- Si le camion se déconnecte de la télécommande, éteins le camion et la télécommande, puis rallume-les tous les deux (figures 1 et 2). Passe ensuite à l'étape 2.

#### (DE) UM MIT DEM SPIELEN ZU BEGINNEN:

- Vergewissern Sie sich, dass der ON/OFF (AN/AUS) -Schalter am Fahrzeug und an der Fernbedienung auf ON (AN) steht (Abb. 1 & Abb. 2).
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste des Fahrzeugs (siehe Abb. 4) und dann auf eine beliebige Taste der Fernbedienung (siehe Abb. 3).
- Das Fahrzeug geht nach 30 Minuten Nichtbenutzung automatisch in den Schlafmodus, um Strom zu sparen. Zum Aktivieren drückst Du auf eine beliebige Taste des Fahrzeugs, wie in Abb. 4 dargestellt.
- Sollte die Verbindung zwischen dem Fahrzeug und der Fernbedienung unterbrochen werden, schalte das Fahrzeug und das Steuergerät aus und dann wieder ein (Abb. 1 und Abb. 2). Dann mach weiter mit Schritt 2.

#### (ES) PARA EMPEZAR A JUGAR:

- Asegúrate de que el interruptor ON/OFF (encendido/apagado) del camión y el control remoto estén en la posición ON (encendido) (Fig. 1 y Fig. 2).
- Presiona cualquier botón en el camión, como se indica en la Fig. 4, luego presiona cualquier botón en el control remoto, como se indica en la Fig. 3.
- El camión entrará automáticamente en modo de suspensión después de 30 minutos de inactividad para ahorrar energía. Despiértalo presionando cualquier botón en el camión, como se indica en la Fig. 4.
- En caso de que el camión se desconecte del controlador, apaga el camión y el controlador y vuelve a encenderlos (Fig. 1 y Fig. 2). Continúa con el paso 2.

#### (IT) PER INIZIARE A GIOCARE:

- Assicurati che l'interruttore ON/OFF (accensione/spengimento) del camion e il telecomando siano in posizione ON (accensione) (Fig. 1 e Fig. 2).
- Premere qualsiasi pulsante sul camion, come indicato nella Fig. 4, quindi premere qualsiasi pulsante sul telecomando, come indicato nella Fig. 3.
- Dopo 30 minuti di inattività l'autocarro entra automaticamente in modalità di sospensione per risparmiare energia. Sveglialo premendo un qualsiasi pulsante sull'autocarro, come indicato alla Fig. 4.
- Nel caso in cui l'autocarro si scollegi dall'unità di controllo, spegnere l'autocarro e l'unità di controllo, quindi riaccenderli nuovamente (Fig. 1 e Fig. 2). Continuare con il passo 2.

FIG. 1

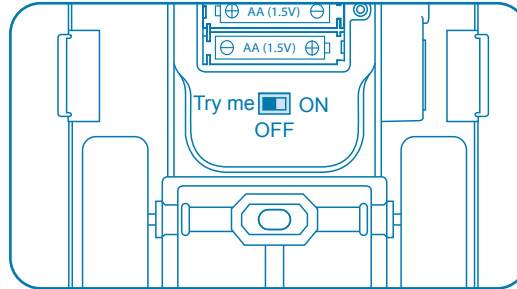


FIG. 2

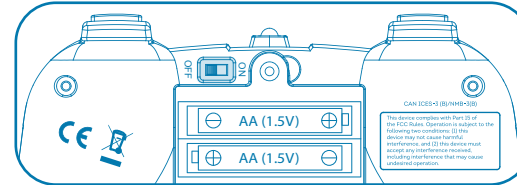


FIG. 3

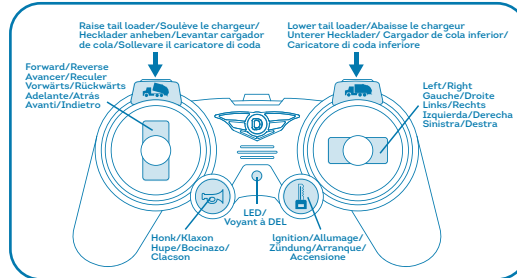
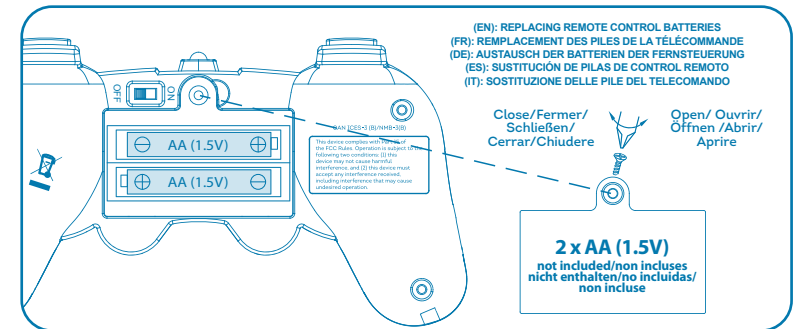
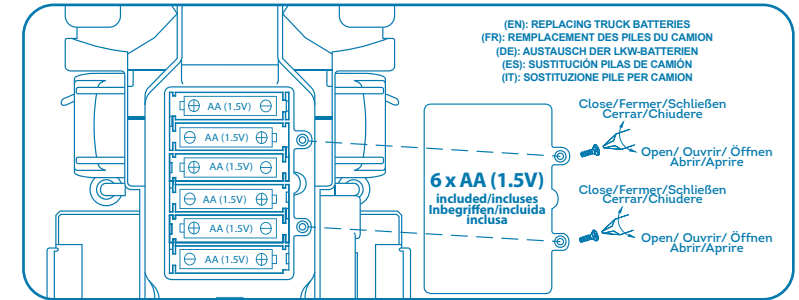
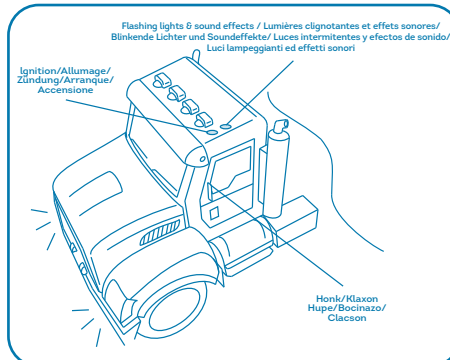


FIG. 4



(EN): Frequency bands: 2430MHz-2454MHz  
Maximum radio-frequency power: 5dbm  
(FR): Bandes de fréquences: 2430 MHz-2454 MHz  
Puissance radiofréquence maximale: 5dbm  
(DE): Frequenzbänder: 2430 MHz - 2454 MHz  
Maximale Hochfrequenzleistung: 5 dBm  
(ES): Bandas de frecuencia: 2430 MHz-2454 MHz  
Potencia máxima de radiofrecuencia: 5dbm  
(IT): Bande di frequenza: 2430 MHz-2454 MHz  
Massima potenza in radiofrequenza: 5 dBm  
(EN): Use alkaline batteries for longer play time.  
(FR): Utilisez des piles alcalines pour plus de temps de jeu.  
(DE): Verwenden Sie Alkalibatterien für mehr Spielzeit.  
(ES): Utilice pilas alcalinas para más tiempo de juego.  
(IT): Utilizzare batterie alcaline per più tempo di gioco.

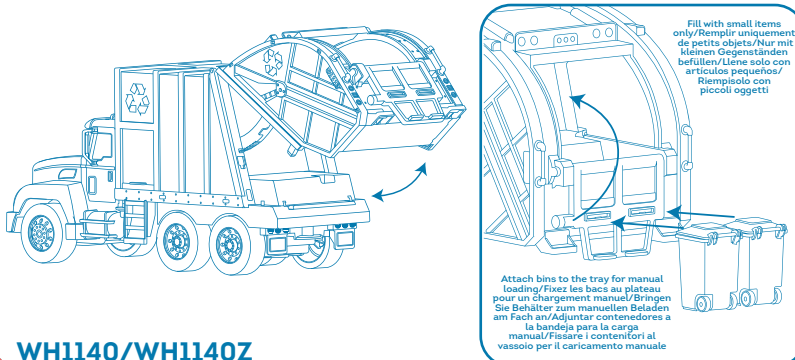
(EN): WARNING: This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals. (FR): AVERTISSEMENT : Ce jouet produit des flashes pouvant déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. (DE): WARNUNG: Dieses Spielzeug produziert Lichtblitze, die bei sensiblen Personen Epilepsie auslösen können. (ES): ADVERTENCIA: Este juguete produce destellos que pueden desencadenar epilepsia en individuos sensibilizados. (IT): AVVERTENZA: Questo giocattolo produce lampi che potrebbero causare attacchi epilettici in individui predisposti. (NL): WAARSCHUWING: Dit speelgoed produceert lichtflitsen die epilepsie kunnen veroorzaken bij gevoelige mensen. (DK): ADVARSEL: Dette legetøj producerer blink, der kan udløse epilepsi hos sensibiliserede personer. (SE): VARNING: Denna leksak producerar blixtar som kan utlösa epilepsi hos sensibiliserade individer. (PL): OSTRZEŻENIE: Ta zabawka wytwarza błyski, które mogą wywołać epilepsję u uczulonych osób. (GR): ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το παιχνίδι παράγει αναλαμπές που μπορεί να προκαλέσουν επιληψία σε ευαίσθητο/ιστοποιημένα άτομα. (AR): تحذير: تصدر هذه اللعبة أضواء قد تثير نوبات مرض لدى الأفراد الحساسين أو لمعتزبين للمرجع. (IC:10718A-22D24R11 IC:10718A-20D24T02 FCC ID:SLU22D24R11 FCC ID:SLU20D24T02



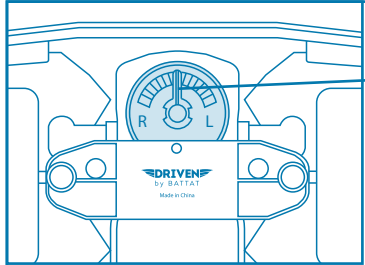
(EN): WARNING: SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years. (FR): ATTENTION: PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. (DE): ACHTUNG! KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. (ES): ADVERTENCIA: PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años. (IT): AVVERTENZA: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. (NL): WAARSCHUWING: KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. (DK): ADVARSEL: SMÅ DELE - FARE FOR AFKØKNING. Ikke egnet til børn under 3 år. (SE): VARNING: KÄVNINGSRISIK - Små delar. Inte för barn under 3 år. (PL): OSTRZEŻENIE: MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. (GR): ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΙΚΡΑ ΜΕΡΗ - ΠΕΡΙΓΟΝΤΑΙ ΜΙΚΡΑ ΜΕΡΗ. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών (AR): تحذير: خطر الاختناق لأن الأجزاء صغيرة. لا تناسب الأطفال دون 3 سنوات

**WARNING:**  
CHOKING HAZARD—Small parts.  
Not for children under 3 years.

**AVERTISSEMENT:**  
RISQUE DE SOFFOCATION—  
Petites pièces. Ce produit n'est pas  
recommandé pour les enfants de 3  
ans et moins.



WH1140/WH1140Z



**(EN): Alignment lever**  
**(FR): Levier d'alignement**  
**(DE): Ausrichtungshebel**  
**(ES): Palanca de alineación**  
**(IT): Leva di allineamento**

**(DE): EINSTELLUNG DER LENKAUSRICHTUNG**  
Wenn das Fahrzeug nicht geradeaus fährt, die Ausrichtung mit dem Ausrichthebel anpassen. Wenn das Fahrzeug nach links driftet, den Hebel in Richtung „R“ drehen. Wenn das Fahrzeug nach rechts driftet, den Hebel in Richtung „L“ drehen.  
**(ES): AJUSTE DEL ALINEAMIENTO DE LA DIRECCIÓN**  
Si el vehículo no se conduce en línea recta, ajustar la alineación utilizando la palanca de alineación. Si el vehículo se desliza a la izquierda, gire la palanca hacia la derecha "R". Si el vehículo se desliza a la derecha, gire la palanca hacia la izquierda "L".  
**(IT): REGOLAZIONE DELL'ALLINEAMENTO DELLA STERZATA**  
Se il veicolo non procede in linea retta, regolare l'allineamento utilizzando la leva di allineamento. Se il veicolo deriva a sinistra, girare la leva verso la destra "R". Se il veicolo si sposta a destra, girare la leva verso la sinistra "L".

**(EN): STEERING ALIGNMENT ADJUSTMENT**

If the vehicle does not drive in a straight line, adjust the alignment using the alignment lever. If the vehicle drifts to the left, turn the lever towards the "R". If the vehicle drifts to the right, turn the lever towards the "L".  
**(FR): RÉGLAGE DE L'ALIGNEMENT DE LA DIRECTION**  
Si le véhicule ne se déplace pas en ligne droite, règle la géométrie à l'aide du levier de réglage. Si le véhicule se déplace vers la gauche, tourne le levier vers la lettre « R ». Si le véhicule se déplace vers la droite, tourne le levier vers la lettre « L ».

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. (DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. (SE): Ta bort all förpackningsmaterial innan du ger till barn. (PL): Przed podaniem dzieckom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. (GR): Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. (AR): يرجى إزالة جميع مواد التغليف قبل إعطائها للأطفال.

Please retain this information for future reference. Veuillez conserver cette information pour référence ultérieure. Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf. Por favor, guarde esta información para referencia futura. Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Obeyvar disse oplysninger til fremtidig reference. Spzara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. يرجى الاحتفاظ هذه المعلومات الرجوع إليها في المستقبل.

**(EN): BATTERY ADVICE** Requires 6 x AA (1.5V) batteries for the truck (included). Requires 2 x AA (1.5V) batteries for the remote control (not included). Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries. **(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES** Fonctionne avec 6 x AA (1.5V) piles pour le camion (incluses). Fonctionne avec 2 x AA (1.5V) piles pour le télécommande (non incluses). Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves. **(DE): BATTERIEINFORMATIONEN** Benötigt 6 x AA (1.5V) Batterien für den LKW (enthalten). Benötigt 2 x AA (1.5V) Batterien für den Fernbediening (nicht enthalten). Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien. **(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS** Funciona con 6 x AA (1.5V) pilas para el camión (incluidas). Funciona con 2 x AA (1.5V) pilas para mando a distancia (no incluidas). Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas. **(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA** Richiede 6 x AA (1.5V) pile per il camion (incluse). Richiede 2 x AA (1.5V) pile per il telecomando (non incluse). Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità. Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile. **(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN** Gebruik 6 x AA (1.5V) batterijen voor de truck (inbegrepen). Gebruik 2 x AA (1.5V) batterijen voor de afstandsbediening (niet inbegrepen). Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. Legge batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (b.v. + / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren. **(DK): BATTERIANVISNING** Kræver 6 x AA (1,5V) batterier til trucken (inkluderet). Kræver 2 x AA (1,5V) batterier til fjernbetjeningen (medfølger ikke). Ikke genopladelige batterier skal ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøj, inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal isættes med den korrekte polaritet. Udtjente batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes. OBS: Når modulets funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier. **(SE): BATTERIANVISNING** Kräver 6 x AA (1,5 V) batterier för trucken (ingår) Kräver 2 x AA (1,5 V) batterier för fjärrkontrollen (ingår ej) Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från lekseten innan de laddas. Laddningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet. Tomda batterier ska tas bort från lekseten. Anslutningsterminalerna får inte kortslutas. OBSERVERA: När modulens funktioner tappat prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier. **(PL): WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE AKUMULATORA** Wymaga 6 baterii AA (1,5 V) do ciężarówki (w zestawie). Wymaga 2 baterii AA (1,5 V) do pilota (brak w zestawie). Baterii jednorazowych nie należy ładować. Akumulatory należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Akumulatory mogą być ładowane tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu, jak zalecane. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości. Wyczyścić baterie należy wyjąć z zabawki, nie dopuszczając do zwarcia zacisków zasilania. UWAGA: Gdy funkcje modułu stracą wydajność, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

**(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ** Απαιτείται μπαταρίες 6 x AA (1.5V) για το φορτηγό (περιλαμβάνονται). Απαιτείται 2 x μπαταρίες AA (1.5V) για το τηλεχειριστήριο (δεν περιλαμβάνονται). Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδυναμούν τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε νέες μπαταρίες.

AA (فولت 1,5) للوحة (مضمنة) تتطلب بطاريات (1,5 فولت) AA لاستخدام (مضمنة) بطاريات AA (1,5 فولت) AA للبطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار. لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يجب استبدال (مضمنة) بطاريات (1,5 فولت) AA للبطاريات القابلة لإعادة الشحن لا يمكن إعادة شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يجب إزالة البطاريات المستعملة من اللعبة. لا يجب أن تكون أطراف الإمداد قصيرة الدائرة. عندما تنفذ وظائف الوحدة الأداء ، اتبع التعليمات بعناية لتركيب بطاريات جديدة. البطاريات من نفس النوع أو نوع مكافئ على النحو الموصى به فقط. يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستعملة من اللعبة. لا يجب أن تكون أطراف الإمداد قصيرة الدائرة. عندما تنفذ وظائف الوحدة الأداء ، اتبع التعليمات بعناية لتركيب بطاريات جديدة.

**(EN):** This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. **(FR):** Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt(s) de la licence qui sont conformes aux RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. **(DE):** Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sende- / Empfangs- / oder beide Funktionen. Die Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können. **(ES):** Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias. (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. **(IT):** Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo. **(NL):** Dit apparaat bevat vergoingvrije zender(s) / ontvanger(s) die voldoen aan de vergoingvrije RSS(s) van Innovation, Science and Economic Development Canada. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken. (2) Dit apparaat moet elke storing accepteren, inclusief storing die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken. **(DK):** Denne enhed indeholder licensifriest sendere / modtagere, der overholder Innovation, Science and Economic Development Canada's licensifriest RSS (er). Betjening er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed skal ikke forårsage interferens. (2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket betjening af enheden. **(SE):** Enheten innehåller licensfria sändare / mottagare som uppfyller Innovation, Science and Economic Development Canada's licensifriest RSS (er). Användningen är underlagt följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka störningar. (2) Denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning av enheten. **(PL):** To urządzenie zawiera nadajniki / odbiorniki zwolnione z licencji, które są zgodne z kanadyjskimi kanalami RSS (innowacja, nauka i rozwój ekonomiczny). Funkcjonowanie jest podległe następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować zakłóceń. (2) To urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia. **(GR):** Αυτή η συσκευή περιέχει πομπή(s) / δέκτης που απαλλάσσονται από άδεια χρήσης και συμμορφώνονται με το RF του εξαιρούνται από την άδεια Κινητοφώνια, Επιστήμης και Οικονομικής Ανάπτυξης. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή ενδέχεται να μην προκαλεί παρεμβολές. (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές συμπεριλαμβανομένων παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία της συσκευής. **(AR):** يخضع التشغيل للمشترط التالي: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل. (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز في تداخل. بأي ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه. يخضع التشغيل للمشترط التالي: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل. (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز في تداخل. بأي ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه. يخضع التشغيل للمشترط التالي: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل. (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز في تداخل. بأي ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.